



Atrio de los Gentiles en la Argentina

El Foro Ecuménico Social y la Fundación Internacional Jorge Luis Borges organizan mesas de debates sobre “Borges y la trascendencia” y “Responsabilidad Social y Ciudadana”, y otros temas, conciertos, espectáculos y muestras, en la Argentina entre el 26 y el 29 de noviembre de 2014, en la ciudades de Buenos Aires y de Córdoba, y en la localidad de San Marcos Sierras, en las que participará el Cardenal Gianfranco Ravasi, presidente del Pontificio Consejo de la Cultura, que promoverá esos eventos en el marco de la iniciativa del Vaticano “Atrio de los Gentiles”, por los cuales ha manifestado especial interés el Papa Francisco, y en el cual estará presente con un mensaje.

Programa

Martes 25 de noviembre. Ciudad de Buenos Aires



XIV° Jornadas Borges y los otros

Lugar: Fundación Internacional Jorge Luis Borges, Anchorena 1660, CABA.

Coordinadora: María Gabriela Barbara Cittadini (Vicepresidente de la Fundación Internacional Jorge Luis Borges).

15 horas (sala B): “Borges y la educación”. Roxana Gardes (U.C.A.): La ética en el universo borgeano. Laura Bertone (Consultora Evolución): El poder de la palabra. De la importancia de generar asombro al enseñar. Sandra Eugenia Schaffer (Colegio Informático “San Juan de Vera”): Borges, Melville y la Biblia. Susana Elena Bonifacio (CEN): Algunas consideraciones sobre “A Rosa de Borges” de Xosé Carlos Caneiro. Romina Paula García (Escuela Nº 14 DE Nº 13 República del Brasil): “La educación hoy”. María Dolores Hermida (Escuela Nº 14 DE 20 “Islas Malvinas”): “2014 año de leer a Borges en la escuela” . Coordina: Sandra Schaffer

15 horas (Sala A): “Borges y Brasil”. Lyslei Nascimento (Faculdade de Letras da Universidade Federal de Minas Gerais, Brasil): Borges y la Cabala. Marília Spingolon (Universidade Federal da Fronteira Sul - UFFS): Linguagem e filosofia na obra ensaística borgeana “El tamaño de mi esperanza”. Marta Kawano (Departamento de Teoria Literária e Literatura Comparada. Universidade de São Paulo – Brasil): “Borges y la estética de George Berkeley”. Mateus C. Melo (UFRGS – Universidade Federal do Rio Grande do Sul): “Las formas de la historia: Borges y sus interpretaciones acerca de la

escritura del pasado". Ana Caroline Pereira da Silva/ Verônica Pereira Batista (Instituto Federal de Educação, Ciência E Tecnologia da Paraíba – IFPB): Trabajando con Borges em sala de aula, o lugar do texto literário nas aulas de español como língua estrangeira. Santo Gabriel Vaccaro (Universidade Federal da Fronteira Sul (UFFS): Borges y la oralidad: entre los límites y las posibilidades de todo lenguaje. Coordina: Santo Gabriel Vaccaro

17 horas (Sala A): "Borges y los otros". Ana María Hernando (Facultad de Lenguas. UNC): Una "revisita" a Jorge Luis Borges, "Al más grande forjador de sueños". Verónica Lescano Galardi (Instituto de Investigaciones Jurídicas y Sociales, Dr. Ambrosio L. Gioja. Facultad de Derecho. Universidad de Buenos Aires) y Alba Galardi Elitchery (UCA- Investigadora independiente Biblioteca Nacional del Maestro) : "Agonía y muerte de una estirpe en la obra borgeana." Aldo Oscar Valesini (Universidad Nacional del Nordeste): Los modos de la referencia en "Los Conjurados". María Ruhlmann (The Johns Hopkins University): Borges y Al-Ándalus. Leticia Moneta (Facultad de Filosofía y Letras – UBA): Biografías distantes: Borges y Barnes. Coordina: Aldo Valesini.

17 horas (Sala B): "Borges: lecturas teóricas". María Isabel Zwanck (Fundación Litterae): Borges y su Estética de la Recepción. Alejandro Riberi (University of Hull): Ficción e Historiografía en la obra de Borges. Verônica Pereira Batista (Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia da Paraíba – IFPB): La moneda, símbolo del fantástico en El Zahir. Marcelo Méndez (UBA, FFyL): Duelo y ley escrita, criollismo y género policial, en "Hombre de la esquina rosada". Adhelma Páez (Universidad Nacional de Rosario): Trascendencia y cotidianeidad. Coordina: María Isabel Zwank.

19 hs. Plenario de cierre: Teresita Frugoni (UBA): "Relaciones: Borges- Marcelo Cohen". Daniel Altamiranda (UCA IES N° 1 e IES N° 2): "Borges, personaje de ficción". María Adela Renard (FIJLB): Configuraciones autobiográficas en la estructura trascendente de la obra de Borges. Enrique Marini Palmieri (Universidad de Paris III Sorbonne nouvelle): "Eloy Fariña Nuñez y Jorge Luis Borges. ¿Una relación que no se dio?"

Miércoles 26 de noviembre. Ciudad de Buenos Aires

12 horas: reunión privada del Cardenal Ravasi con expositores e integrantes del Consejo Consultivo del Atrio de los Gentiles, en el Salón Dorado del Teatro Colón. Libertad 631. Ciudad de Buenos Aires.

Apertura del P. Francesco Ballarino, presidente del Foro Ecuménico Social, y del Cardenal Gianfranco Ravasi. Se entregará el Diploma de Ciudadano Ilustre de la ciudad de Buenos Aires al Cardenal Ravasi.

Actuará el Coro de Niños del Teatro Colón.

Tarde

Sesiones sobre Borges en la UBA. Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires. Av. Figueroa Alcorta 2263.

15:00 horas: Mesa sobre Tango, Borges, la Guardia Vieja y Piazzola. Panel con Horacio Salas (autor de "Borges, una biografía"), Oscar Conde (Universidad Nacional de Lanús-Universidad Pedagógica), y Santiago De Luca (Universidad Nacional de San Luis).

17.30 horas: Mesa sobre Borges, Biblia y Teología. Panel con P. Ignacio Navarro (autor de "Últimas inquisiciones. Borges y Von Balthasar recíprocos"), Lucrecia Romera (Asociación Internacional de Hispanistas): "Jorge Luis Borges: poesía y evangelio", Ruth Fine (Universidad Hebrea de Jerusalén): "Borges y las paradojas de la fe" y Lucas Adur (autor de una tesis sobre Borges y el cristianismo). Moderador: José María Poirier.

19 horas: Mesa de debate sobre Borges y la trascendencia. Con el Cardenal Ravasi, María Kodama (presidente de la Fundación Internacional Jorge Luis Borges), y el filósofo Santiago Kovadloff. Moderador: José María Poirier (Revista Criterio). Lugar: Salón de Actos de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos.

Noche

Conciertos y espectáculos en el Centro Cultural Borges. Viamonte 525. Ciudad de Buenos Aires. el Auditorio Piazzolla, la Sala Williams, la Sala 10 y en otro lugar a confirmar.

"Lo que Borges nos contó", textos de Jorge Luis Borges, leídos por Santiago Kovadloff y acompañados por la música de César Lerner y Marcelo Moguilevsky.

Paolo Vergari, pianista (actuó, entre otras salas, en el Teatro La Fenice de Venecia, la Sala Nervi de Città Del Vaticano, el Teatro Regio de Parma, la Reggia de Caserta, el Teatro Regio de Torino, el Teatro Olimpico de Vicenza, Sala Scarlatti Nápoles, Auditorium de Naciones Unidas en New York, la sede de la UNESCO en París, el Centro Cultural Dante Alighieri de Moscú, la Sala Klementinum de Praga, el Teatro Manoel di Malta, y Teatro Verdi de Salerno).

"Música y poemas de Borges", interpretan María Alejandra Sartore (oboe-corno inglés), Carolina Cho (piano) y Pablo Fenoglio (trombón), con lecturas a cargo de María Kodama o de una actriz.

"Borges, Un Destino Sudamericano". Film Basado En El Cuento "El Sur", de Jorge Luis Borges. Intérpretes: Jorge Luis Borges, María Kodama y otros. Realización y Dirección: Tadeo Bortnowski y José Luis Di Zeo.

Muestra "Atravesar". Un espacio para la expresión de muy diversos estilos pictóricos, inspirados principalmente en la belleza, estética y la trascendencia a través de la creación artística, en donde los artistas se expresan sin distinción de cultura, lengua o religión. Artistas: Paola Girimonti, Andrés D'Arcangelo, María Silvia Corcuera, Ricardo Celma, Adriana Gibello, Jorge Garnica, Patricio Bonta y Pablo Corletti. Curadora: Teresa Rojas.

Jueves 27 de noviembre. Ciudad de Buenos Aires

9:30 horas

Panel sobre Responsabilidad Social en el Auditorio de la Cancillería Argentina. Esmeralda 1218, ciudad de Buenos Aires.

“Prevención de Adicciones”: con dirigentes de Casa del Niño Lourdes, Fundación Misión Esperanza, Reciduca, Centro de Estudios y Acción Social (CEAS), Fazenda de Esperanza y SexSalud.

12 horas

Otorgamiento del Doctorado Honoris Causa al Cardenal Gianfranco Ravasi en la Universidad Católica Argentina, Auditorio San Agustín, Alicia M. de Justo 1300, ciudad de Buenos Aires.

13:30 horas

Muestra "Permanecer". Artistas: Paola Girimonti, Andrés D'Arcangelo, María Silvia Corcuera, Ricardo Celma, Adriana Gibello, Jorge Garnica, Patricio Bonta y Pablo Corletti. Curadora: Teresa Rojas. Lugar: Universidad Católica Argentina, Alicia M. de Justo 1300, ciudad de Buenos Aires.

Tarde

Sesiones sobre “Borges y trascendencia” y “Responsabilidad Social y Ciudadana”, en la UBA, Facultad de Ciencias Económicas de la UBA. Av. Córdoba 2122, Ciudad de Buenos Aires.

15:00 horas: “Borges y Los Conjurados”. Abel Posse (escritor): “Borges y el ecumenismo”, Rosendo Fraga (Centro de Estudios Nueva Mayoría): “Borges y la Patria”, y María Eugenia Estenssoro (Fundación Equidad).

17:00 horas: “Belleza y trascendencia”. María Kodama (Fundación Borges): “Belleza, mística y misterio en la obra de Borges”. P. Vicente Llambías: “Asalto a la Belleza. Jacques Maritain, Gastón Bachelard, Paul Claudel y Pierre Teilhard de Chardin”.

17:00 horas: Mesa de debate sobre Responsabilidad Social y Ciudadana. Panel con P. Angel Galindo (Rector de la Universidad Pontificia de Salamanca), Jorge Etkin (Universidad de Buenos Aires), Cristina Calvo (UBA), Alberto Schuster (KPMG), Luis Bameule (empresario), y Gastón Corral (HSBC).

17.30 horas: Mesa sobre Borges y la mística. Panel con Mons. Víctor Fernández (UCA), Luce López Baralt (Universidad de Puerto Rico): “Borges o la mística del silencio: del *Aleph* al *Zahir*”, Arturo Echavarría (Universidad de Puerto Rico): “La mística judía en un cuento de Borges: la Cábala y el hasidismo en *La muerte y la brújula*”, y Carlos Gamberro (Universidad de San Andrés).

19 horas: Mesa de debate sobre Responsabilidad Social y Ciudadana. Auditorio de la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA. Con Stefano Zamagni (Universidad de Bologna), Bernardo Kliksberg (Universidad de Buenos Aires), Juan José Almagro (Universidad Complutense de Madrid y de Alcalá de Henares), y Gonzalo Verdomar Weiss (BBVA Francés). Como moderador actuará Juan Esteban Belderrain, experto en esos temas. Salón de Actos de la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA.

Noche

Conciertos y espectáculos en distintas salas (a confirmar):

Camerata Virreinal Ruscello (de la Facultad de Artes y Ciencias Musicales de la Pontificia Universidad Católica Argentina). Concierto de villancicos del barroco latinoamericano (dedicados a la Virgen y a los Santos, siglos XVII y XVIII). Transcripciones del Equipo de Investigación del Instituto de Investigación Musicológica de la UCA dirigido por la Dra. Diana Fernández Calvo. Alto y dirección general: Sergio Pelacani. Soprano y dirección: Susana Sanchez Laganá. Mezzo soprano: Susana Gómez. Tenor: Rodrigo Ciarmiello. Barítono: Rodolfo Miguel Ochova. Clave: Felipe Delsart. Viola da gamba: Juan Bellagamba. Vihuela- Evar Cativiela. Ha actuado en los numerosos festivales internacionales, en Buenos Aires, Rosario, Lima (Perú), y Cuenca (Ecuador).

“Golpes a mi puerta”, de Juan Carlos Gené, dirigida por el P. Eduardo Graham.

“Misa Surera”, con Lucía Ceresani y la Agrupación Coral Plátanos.

Danza. Teresa Duggan.

Viernes 28 de noviembre. Ciudad de Córdoba

13 horas: Almuerzo con Stefano Zamagni, Bernardo Kliksberg, Juan José Almagro y María Kodama, en la Comunidad Jesuita (Residencia Mayor de la calle Caseros), con personalidades del mundo de la cultura y empresarios.

17:30 horas: Acto Académico de la Universidad Católica de Córdoba. Otorgamiento del Doctorado Honoris Causa de la Universidad Católica de Córdoba por el Rector de la UCC P. Alfonso Gómez SJ, al Cardenal Ravasi y a Bernardo Kliksberg. Palabras del Cardenal Ravasi y de Bernardo Kliksberg. Convoca: UCC. Lugar: Auditorio Diego de Torres SJ – UCC.

19:00 horas: “Desafíos Económicos para el Bien Común”. Encuentro de Stefano Zamagni, Bernardo Kliksberg, Juan José Almagro y José María Rinaldi (Grupo Fénix) con profesores, alumnos, ex alumnos, y comunidad en general. Convoca: UCC, UNC y COMIPAZ. Lugar: Auditorio a determinar por la UNC.

19:30 horas: "Mesa debate sobre Borges". Exponen: Cardenal Ravasi, María Kodama, el P. Osvaldo Pol SJ y Susana Romano Sued (estudiosa de Borges y la cábala judía). Moderador: Vicerrector Académico Dr. Diego Fonti. Convoca: UCC. Lugar: Auditorio Diego de Torres sj - UCC

21 horas: Concierto. Coro UCC, Tango UCC y Ensamble de Música Ciudadana de la Ciudad de Córdoba. Convoca: UCC, Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Córdoba y demás instituciones participantes en el Atrio de los Gentiles. Lugar: Cabildo Histórico de la Ciudad de Córdoba.

29 de Noviembre de 2014 – San Marcos Sierras, Córdoba

10 a 13 Horas: Mesas de debate y espectáculos con descendientes de pueblos originarios, con la colaboración de la Universidad Católica de Córdoba y el Instituto de Culturas Aborígenes (ICA). Temas: "Violencia de género y violencia intrafamiliar", "Espiritualidad de los Pueblos Originarios y concepto de Buen Vivir", y "Reivindicaciones históricas pendientes de los Pueblos Originarios de América". Diálogo entre el Cardenal Ravasi, Mariela Tulián (Casqui Curaca de la Comunidad Indígena "Tulián"), Juan Chico (Historiador e investigador indígena. Representante del Pueblo Qom de la Provincia del Chaco, Presidente de la ONG "Napalpi"), Victor Acebo (ICA), Gerardo Nilian (ICA) y delegado Mapuche.

Entregarán al Cardenal Ravasi los siguientes obsequios:

Canasta realizada en Palma Caranday (artesanía comechingón), cafés de algarroba, mistol y chañar, harina de algarroba, arropes. Entregará: Mariela Tulián.

Libros: "Napalpi, la voz de la Sangre", y "Los Qom del Chaco en la Guerra de Malvinas, una herida abierta", ambos de Juan Chico; los entregará el autor.

Coordina: Hna. Theresa Varela, vicepresidente del Foro Ecuménico Social y presidente de la Fundación Misión Esperanza. Lugar: Aldea "La Esperanza". Convoca: Fundación Misión Esperanza, UCC, ICA. Apertura: Mons. Santiago Olivera, obispo de Cruz del Eje.

Muestra de Pinturas de Eduardo López: "Colores Ancestrales". Pintor y escultor comechingón, autodidacta, expresó que "la pintura se nutre de emociones y sentimientos de tiempos inmemoriales y los colores plasmados en la tela están tomados de la naturaleza misma. La cosmovisión está en mi y eso está plasmado en mis pinturas".

Coro y Grupo de Danzas de niños y jóvenes de la Fundación Misión Esperanza.

Charla sobre "Los hippies en la Argentina". Daniel Domínguez, creador del único Museo Hippie del mundo.